



# Montageanleitung

Artikel-Nr. : **118S138**  
Produkt : **2-Slide Rastenanlage**  
Marke : **Suzuki**  
Modell (Typ) : **GSX-R 1000 (DM) 2017 →**

## Wichtige Hinweise:

Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise. Führen Sie diese Montage nur durch, wenn Sie dafür qualifiziert sind, andernfalls empfehlen wir dringend die Montage in einer Fachwerkstatt. Ein fehlerhafter Anbau kann das Fahrverhalten des Motorrades negativ beeinflussen und Ihre Gesundheit und Ihr Leben gefährden.

Im Folgenden werden die unten aufgeführten Symbole verwendet, beachten Sie bitte diese Hinweise.



**Warnung! Wichtiger Montage-Hinweis. Bei Nichtbeachtung können Gesundheit und Leben gefährdet sein.**



**Tipp zur Montage, Pflege oder zur Vermeidung von Schäden.**

## Montage:

Demontieren Sie zunächst die originale Fußrastenanlage.  
Folgende Originalteile werden wiederverwendet: Bremspumpe mit Reservoir.



**Diese Rastenanlage wird vormontiert geliefert! Alle Verbindungselemente, die nicht zur Montage oder zum Einstellen der Rastenanlage verwendet werden, sind endfest montiert und mit Schraubensicherungsmittel eingesetzt. Endfest verbundene Elemente werden in der Montageanleitung nicht beschrieben. Alle in der Anleitung beschriebenen Verbindungselemente, die nicht durch Konter- oder selbstsichernde Muttern fixiert werden, sollten mit mittelfestem Schraubensicherungsmittel (z. B. Loctite 243) eingesetzt werden.**



Der originale Bremslichtschalter wird durch einen hydraulischen ersetzt. Dieser wird gegen die Verschraubung des Brems Schlauches am Bremszylinder getauscht.  
**Entlüften Sie das Bremssystem gemäß den Vorschriften des Fahrzeugherstellers! Verwenden sie unbedingt Dichtringe entsprechend den Angaben des Bremsleitungsherstellers!**  
Bedenken Sie bitte, dass durch die Verkabelung des Bremslichtschalters zusätzlicher Montageaufwand entsteht und evtl. zusätzliches Elektro-Installationsmaterial benötigt wird.

Für alle Verschraubungen mit dem Rahmen gelten die Anzugsmomente des Herstellers. Für alle anderen Verbindungen der Rastenanlage gelten folgende Drehmomente:

<b>M5</b>	<b>=</b>	<b>6Nm</b>	<b>M6</b>	<b>=</b>	<b>10Nm</b>
<b>M8</b>	<b>=</b>	<b>20Nm</b>	<b>M10 x 1,25</b>	<b>=</b>	<b>30Nm</b>

## Wartung:

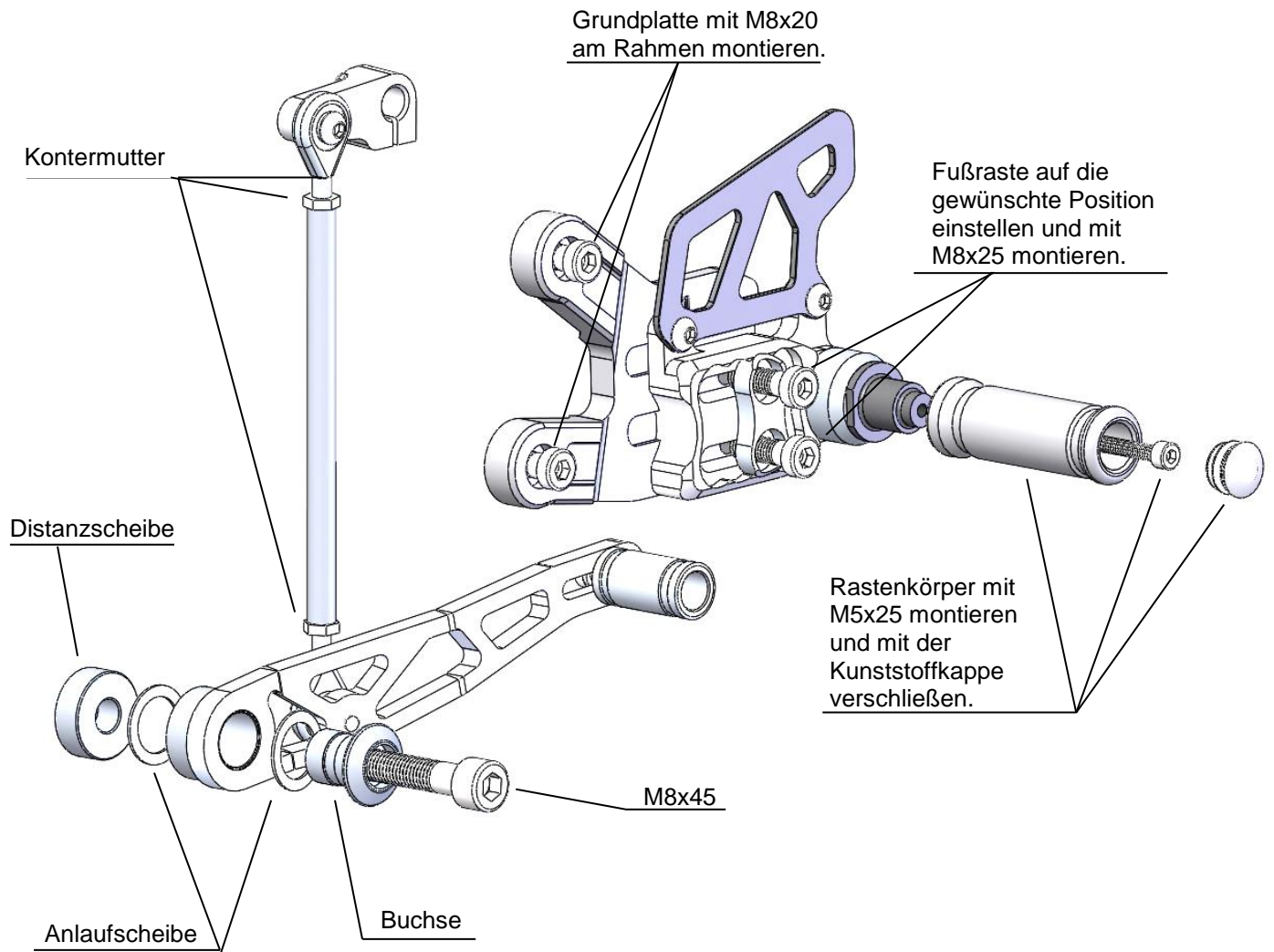


Prüfen Sie die korrekte Funktion der Rastenanlage im Rahmen der, für das Motorrad vorgeschriebenen, Wartungsintervalle. Die Lagerstellen der Hebel sollten mit **partikelfreiem** (kein MoS<sub>2</sub>) Barium- oder Lithiumfett auf Seifenbasis geschmiert werden.

## Kennzeichnung:

Die Rastenanlage ist auf beiden Seiten jeweils auf der Grundplatte sowie auf der Adapterplatte auf der Innenseite mit „**S138**“ gekennzeichnet.

**Montage links:**



Position des Schalthebels durch verdrehen der Schaltstange bestimmen, **danach die Einstellung durch festziehen der Kontermuttern fixieren!**

## Montage rechts :

Hydr. Bremslichtschalter einsetzen und an die FZG-Elektrik anschließen.

Position des Bremspedals durch verdrehen des Kugelgelenks bestimmen, **danach die Einstellung durch festziehen der Kontermutter fixieren!**

Bremspedal mit Bremspumpe verbinden. M8x35, 10mm Buchse und Mutter M8

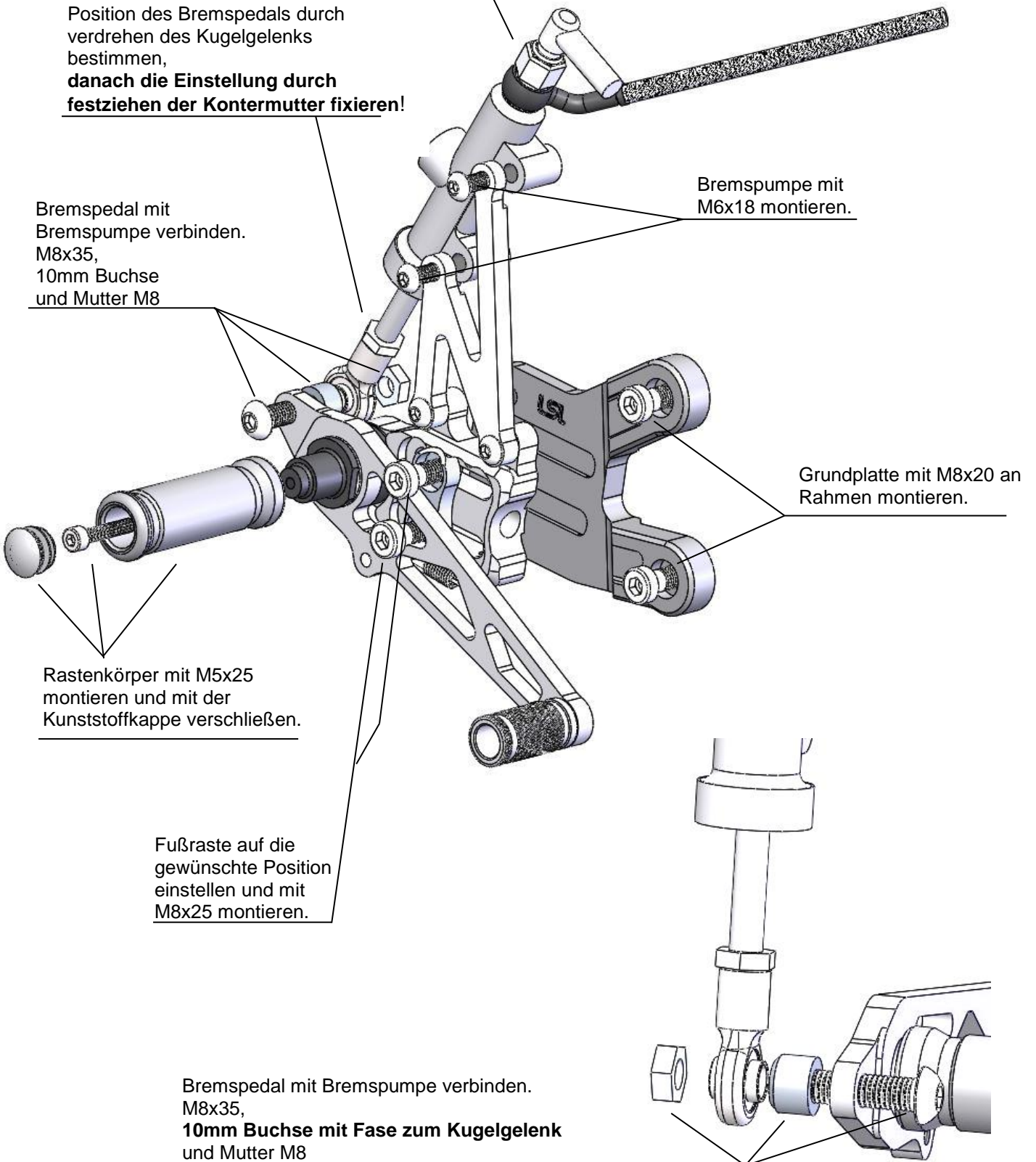
Bremspumpe mit M6x18 montieren.

Grundplatte mit M8x20 an Rahmen montieren.

Rastenkörper mit M5x25 montieren und mit der Kunststoffkappe verschließen.

Fußraste auf die gewünschte Position einstellen und mit M8x25 montieren.

Bremspedal mit Bremspumpe verbinden. M8x35, **10mm Buchse mit Fasse zum Kugelgelenk** und Mutter M8





## Fitting Instruction

Part-No. : **118S138**  
Product : **Rear Set, adjustable**  
Brand : **Suzuki**  
Model (Type) : **GSX-R 1000 (DM) 2017 →**

### Important:

Read this instruction manual carefully and mind all warnings and tips. You should do this work only if you're qualified; otherwise we recommend this mounting to be done by a qualified workshop. Improperly mounting of this kit can reduce the driveability of the motorcycle and may be a risk to your health and life. Test brake and gear shifting indoor, after installing rear set. If anything is not operating properly or braking efficiency is poor, testing on the road may result in death or serious injury!

Special works are marked with the following signs. Please take special care on these works.



**Warning! Important mounting instruction. It shows risks to your life and health.**



**Tips for mounting and maintenance or to avoid damage.**

### Fitting:

Remove stock rear sets. The following parts will be used for your new rear set: gear-box lever and brake cylinder with reservoir.



**Rear sets are delivered pre-assembled! All fastening elements, which are not used for mounting or adjusting the rear set, are fitted with tightening torque and bolt adhesive. Those fastening elements are not mentioned in this instruction. All mentioned fasteners, which are not secured by counter- or self-locking nuts, should be installed with medium bolt adhesive (e.g. Loctite 243).**



The original brake-light switch has to be replaced by a hydraulic one. It replaces the banjo bolt that fixes the brake hose on the brake cylinder.

**Follow the vehicle manufacturer's instruction for bleeding the brake system! Use only seal rings according to the brake hose manufactures' instructions.** Please mind that additional work occurs by connecting the brake-light switch to the harness and some material for wiring and connecting may be necessary.

The tightening torques for connections to the frame refers to the manufacturer's instructions. Use the following torques for all the other bolted connections:

<b>M5</b>	<b>=</b>	<b>6Nm</b>	<b>=</b>	<b>4.43lbf ft</b>
<b>M6</b>	<b>=</b>	<b>10Nm</b>	<b>=</b>	<b>7.38lbf ft</b>
<b>M8</b>	<b>=</b>	<b>20Nm</b>	<b>=</b>	<b>14.75lbf ft</b>
<b>M10x1,25</b>	<b>=</b>	<b>30Nm</b>	<b>=</b>	<b>22.13lbf ft</b>

### Maintenance:

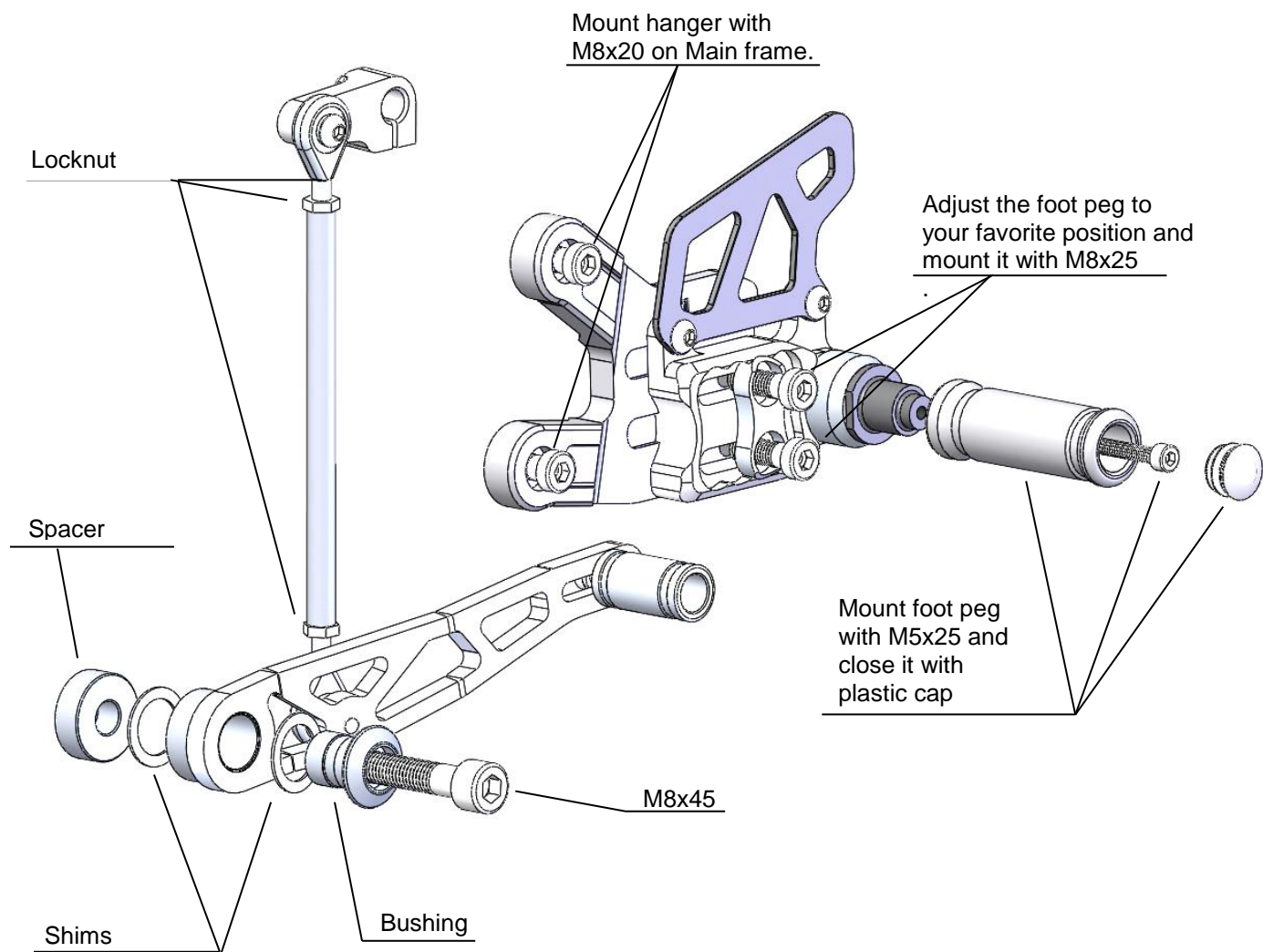


Periodically proof all functions during service intervals. Use **particle free (no MoS<sub>2</sub>)** lithium or barium soap grease to maintain lever bushings.

### Identification:

The rear set is marked on both sides on the base plate and on the adapter plate on the inside with "**S138**".

**fitting left:**



Position of the shift lever by rotating the shift rod,  
**then fix the adjustment by tightening the locknuts!**

**fitting right :**

Install hydr.brakelight switch and connect it to the vehicle harness.

Adjust the brake pedal by turning the ball joint and **fix the position with the locknut!**

Connect brake pedal and brake cylinder. M8x35, 10mm spacer and nut M8

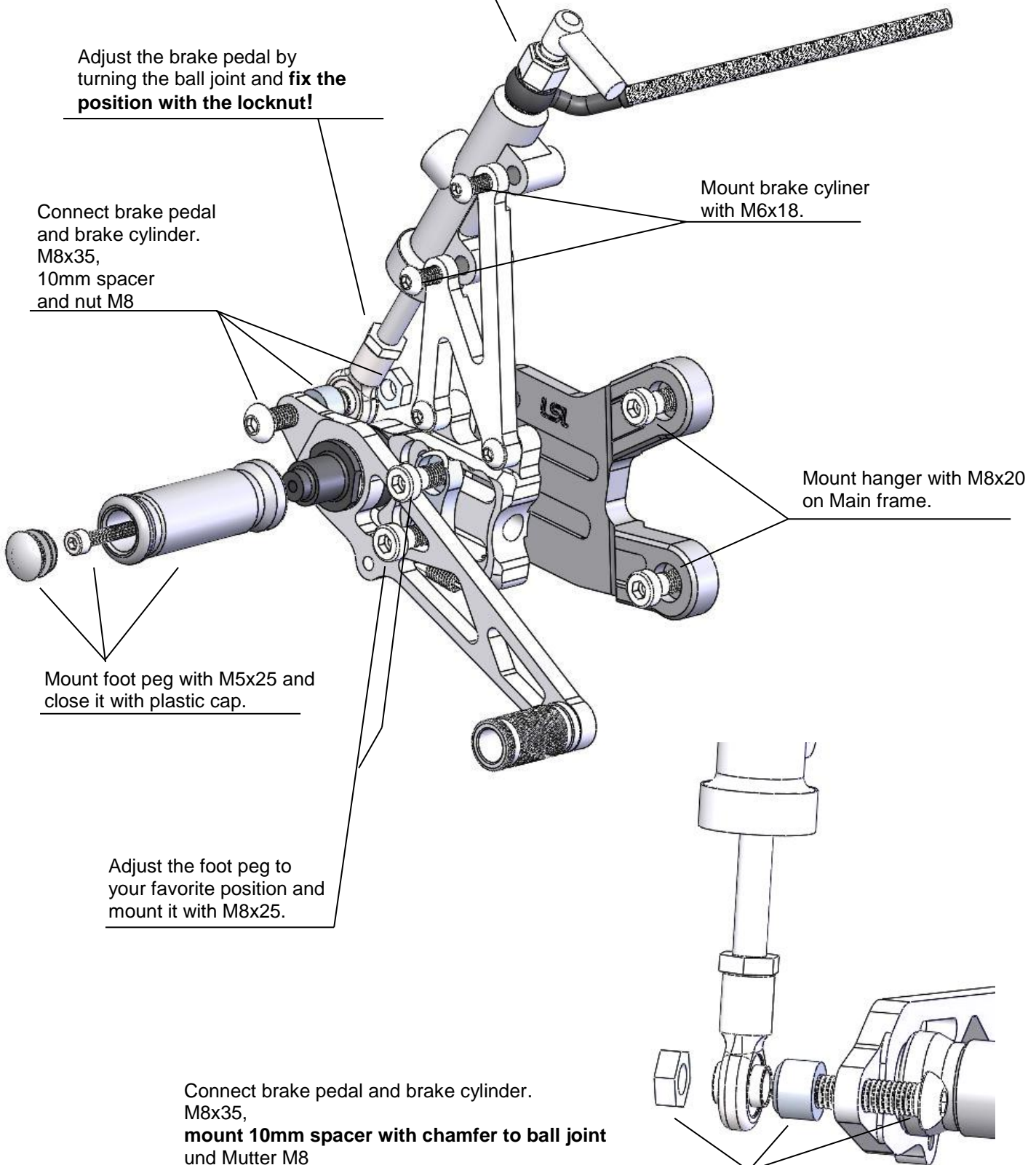
Mount brake cylinder with M6x18.

Mount hanger with M8x20 on Main frame.

Mount foot peg with M5x25 and close it with plastic cap.

Adjust the foot peg to your favorite position and mount it with M8x25.

Connect brake pedal and brake cylinder. M8x35, **mount 10mm spacer with chamfer to ball joint** und Mutter M8





# Instructions de montage

N°article : **118S138**  
Produit : **Commandes reculées 2-Slide**  
Application : **Suzuki**  
Modèle (type) : **GSX-R 1000 (DM) 2017 →**

## Mentions importantes:

Lisez attentivement les instructions de montage et tenez compte des directives de sécurité. Si vous n'êtes pas mécanicien, nous vous recommandons le montage dans un atelier spécialisé. Le montage incorrect peut influencer la conduite de manière négative et mettre en danger votre santé et votre vie.

Soyez attentif aux symboles suivants et suivez les directives.



**Attention! Directive de montage importante. Signale un danger pouvant atteindre votre santé ou votre vie.**



**Information facilitant le montage, l'entretien ou prévenant des dommages possibles.**

## Montage:

Supprimez la commande d'origine. Les pièces d'origines suivantes seront réutilisées : maître-cylindre de frein avec réservoir.



**Cette commande reculée est livrée pré-montée! Toutes les pièces d'assemblages ne servant pas au montage ou à l'ajustement de la commande sont déjà serrées et munies d'un produit de freinage des filetages. Ces assemblages ne sont pas mentionnés dans cette notice de montage. Tous les assemblages décrits et non fixés par des contre-écrous ou des écrous autobloquants devront être munis d'un produit de freinage de vis (p.ex.: Loctite 243).**

Le contacteur de feu de stop arrière est remplacé par un contacteur hydraulique. L'échanger contre le vissage de la durite de frein au maître-cylindre.



**Purgez le système de freinage d'après les consignes du fabricant! Utilisez les garnitures de joint préconisées par le fabricant de durits de freins!**

Le câblage électrique du contacteur de feu stop demande plus de temps et éventuellement du matériel d'installation électrique supplémentaire.

Serrez tous les assemblages au cadre par vis aux couples préconisés par le constructeur. Pour tous les autres vissages de la commande utilisez les couples de serrage suivants :

<b>M5</b>	<b>=</b>	<b>6Nm</b>	<b>M6</b>	<b>=</b>	<b>10Nm</b>
<b>M8</b>	<b>=</b>	<b>20Nm</b>	<b>M10 x 1,25</b>	<b>=</b>	<b>30Nm</b>

## Entretien:

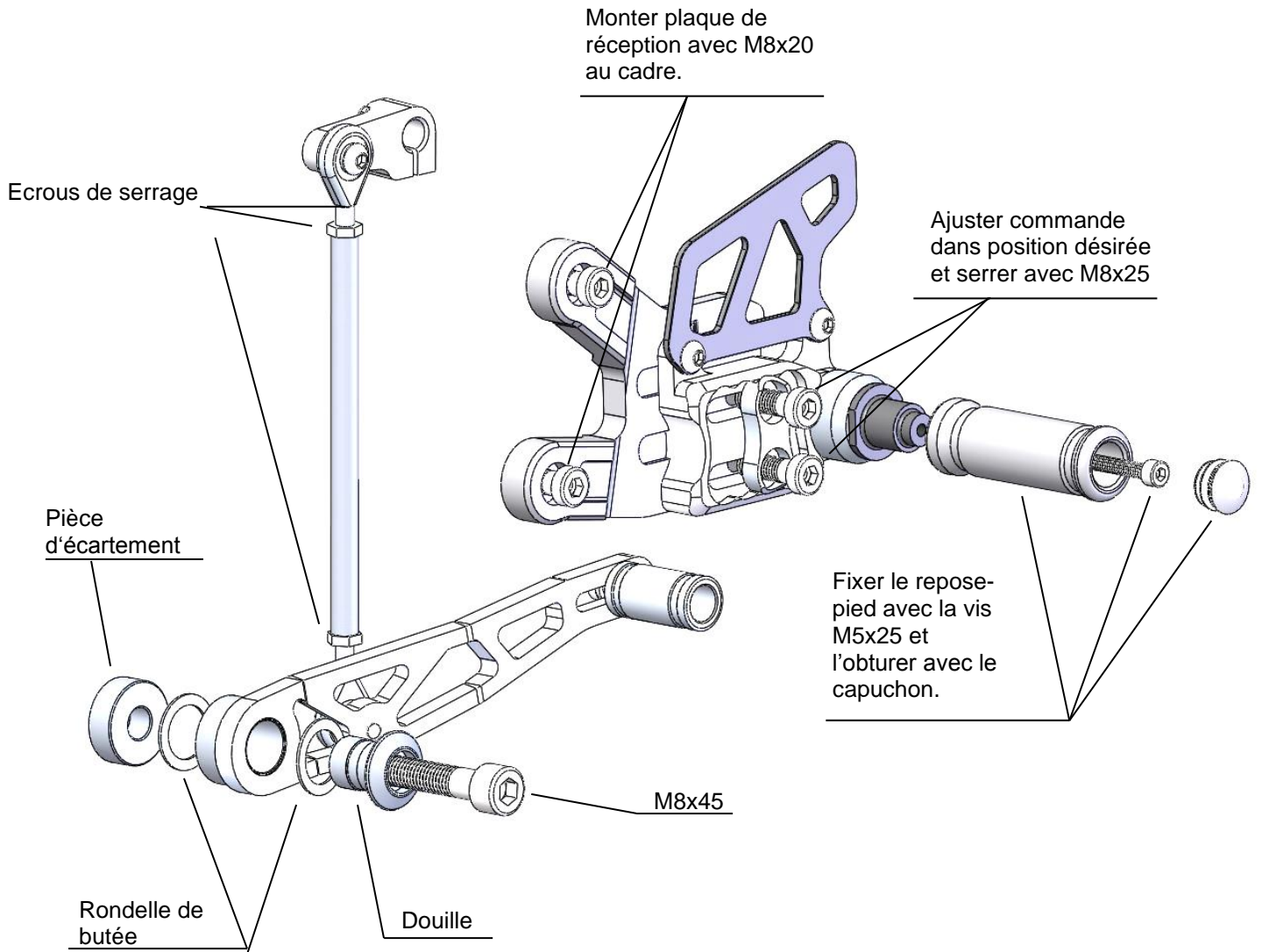


Contrôlez le bon fonctionnement de la commande à chaque service prévu pour votre moto. Graissez les points de fixation des leviers avec de la graisse de Baryum ou de Lithium **exempt** de particules (pas de MoS<sub>2</sub>)

## Repérage:

La commande est munie des deux côtés du repère **S138** sur la plaque de réception et sur la plaque d'adaptation côté intérieur.

## Montage côté gauche:



Ajustez la position du sélecteur en tournant la tige de commande **et fixez en serrant l'écrou!**



## Montage à droite :

Poser le contacteur hydraulique de feu stop et raccorder à l'installation électrique du véhicule

Déterminer la position de la pédale de frein en tournant l'articulation **puis serrer l'écrou !**

Relier la pédale de frein au maître-cylindre.  
M8x35, douille 10mm et écrou M8

Fixer maître-cylindre de frein avec M6x18

Fixer plaque de réception au cadre avec M8x20

Fixer repose-pied avec M5x25 et l'obturer avec le capuchon

Ajuster la commande dans la position désirée et serrer les deux vis M8x25.

Relier la pédale de frein au maître-cylindre.  
M8x35, **douille 10mm avec chanfrein côté articulation** et écrou M8

